

香港管弦樂團 | HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

左章的
布拉姆斯
李斯特

BRAHMS 1

ZEE ZEE PLAYS
LISZT

左章 鋼琴
Zee Zee
PIANO
©Sunhao Zhou



孔茲 指揮
Christoph Koncz
CONDUCTOR
©Andreas Hechenberger

LISZT
Piano Concerto no. 1

BRAHMS
Symphony no. 1

李斯特
第一鋼琴協奏曲

布拉姆斯
第一交響曲

WED 8PM

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

\$420 \$320 \$220

折扣優惠請瀏覽港樂網站
For discount schemes, please visit hkphil.org

門票現於城市售票網公开发售

Tickets at URB TIX www.urbtix.hk

“A powerful, passionate and compelling representation of pure artistry”
– Los Angeles Times

5
MAY
2021

左章於5月17日亦會與飛躍演奏香港合作演出獨奏會「左章鋼琴獨奏會——李斯特與拉威爾：旅遊歲月」。

觀眾同時於城市售票網購買兩場音樂會可享九折優惠。詳情請參閱 pphk.org。

Zee Zee will also be performing a recital with Premiere Performances on 17 May in “Zee Zee Piano Recital: Liszt/Ravel: Voyages”. Enjoy 10% off when purchasing tickets to both concerts in the same transaction at URB TIX. For details please refer to pphk.org.

布拉姆斯一 | 左章的李斯特

鋼琴家左章獲《洛杉磯時報》讚譽為「技藝精湛、熱情靈動」，她將演奏李斯特花了26年光陰創作的巨著——第一鋼琴協奏曲；左章更為德意志唱片公司灌錄此曲。另一邊廂，布拉姆斯也用上20年譜寫他的第一交響曲，首演時贏得了「貝多芬第十」之美譽。時至今日仍是廣受歡迎的交響曲，由奧地利指揮新星孔茲帶領樂團演出。

BRAHMS 1 | ZEE ZEE PLAYS LISZT

Don't miss Zee Zee's brilliant interpretation of Liszt's Piano Concerto no. 1 – a masterpiece which was composed over a 26-year period! Hailed as “powerful, passionate and compelling pure artistry” (*Los Angeles Times*), Zee Zee recently recorded this work for Deutsche Grammophon. Also nearly 20 years in the making, Brahms Symphony no. 1 was memorably tagged “Beethoven's Tenth” at its premiere, and is still considered one the greatest symphonies, masterfully conducted on this concert by the rising Austrian conductor Christoph Koncz.

你會喜歡的港樂音樂會

More HK Phil Concerts You Might Like

小不點的德布西音樂探險

HAPPY GABBY'S DEBUSSY
MUSICAL ADVENTURE

凌顯祐 指揮 Andrew Ling CONDUCTOR
郭偉豪 主持 Edmond Kok PRESENTER
Jean-Sébastien Attié 朗誦 POEM RECITER

文化合作伙伴 法國五月
Cultural Partner Le French May

15 MAY 2021 SAT 11AM & 3PM
\$380 \$280 \$180

荃灣大會堂演奏廳
Tsuen Wan Town Hall Auditorium

德布西 (陸克改編)《月光》
德布西《玩具箱》
德布西《兒童天地》：
粉雪飛舞、黑娃娃的步態舞

DEBUSSY (arr. Luck)

Clair de lune

DEBUSSY

La boîte à bijoux (The Toy-Box)

DEBUSSY

*Children's Corner: The Snow is Dancing,
Golliwog's Cake-Walk*

適合三歲及以上人士。音樂會以粵語和英語進行。
Suitable for ages three and above.
The concert is conducted in Cantonese and English.

門票現於城市售票網公開發售

Tickets are now available at URB TIX

樂饗·法國

FRENCH MUSICAL BONBONS

賈桑松 指揮 Sylvain Gasançon CONDUCTOR
白亞斯 敲擊 Aziz D. Barnard LUCE PERCUSSION
盧卓歐 長笛 Olivier Nowak FLUTE

文化合作伙伴 法國五月
Cultural Partner Le French May

22 MAY 2021 SAT 8PM
\$380 \$280 \$180

荃灣大會堂演奏廳
Tsuen Wan Town Hall Auditorium

米堯 敲擊樂協奏曲

拉威爾《悼念公主的帕凡舞曲》

依貝克 長笛協奏曲：第一樂章

拉威爾《庫普蘭之墓》

及更多

MILHAUD Concerto for Percussion

RAVEL *Pavane pour une infante défunte*

IBERT Flute Concerto: First Movement

RAVEL *Le Tombeau de Couperin*

and more

門票現於城市售票網公開發售

Tickets are now available at URB TIX



© Andreas Hechenberger

孔茲 指揮

Christoph Koncz CONDUCTOR

- 曾於柏林、科隆和慕尼黑的愛樂音樂廳、維也納音樂廳、琉森文化與會議中心演出
- 出任萊茵河畔諾伊斯德國室內樂學院樂團首席指揮及羅浮宮音樂家古樂團首席客席指揮
- 九歲那年，他在享譽全球的電影《紅提琴》中飾演神童 Kaspar Weiss 而廣受好評
- Performed in Berlin, Cologne and Munich Philharmonie, Vienna Konzerthaus and KKL Lucerne
- Chief Conductor of the Deutsche Kammerakademie Neuss am Rhein and Principal Guest Conductor of Les Musiciens du Louvre
- Received worldwide acclaim for starring as child prodigy Kaspar Weiss in *The Red Violin* at the age of nine



© Sunhao Zhou

左章 鋼琴

Zee Zee PIANO

“Full of enthusiasm and glamour,
radiating the vigor of youth”

— Chinese Gramophone

- 曾與愛沙尼亞國家交響樂團、馬其頓愛樂樂團、中國愛樂樂團、愛樂管弦樂團，以及上海交響樂團合作
- 最近開展了中國獨奏會巡演
- 已推出個人大碟，好評如潮
- Performed with Estonian National Symphony, the Macedonian Philharmonic, the China Philharmonic, the Philharmonia Orchestra at the Royal Festival Hall, London, and the Shanghai Symphony Orchestra
- Has begun a recital tour throughout China
- Released album with great reviews

門票於城市售票網發售 Tickets at URB TIX www.urbtix.hk

全日制學生、60歲或以上長者、殘疾人士及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用）| 青少年聽眾計劃會員：4折（只限一張）、同行家人9折（只限兩張）| 港樂會：會員85折 | 團體優惠（只限正價門票）：11-19張9折、20張或以上85折 | 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲及以上人士 | 音樂會長約75分鐘，不設中場休息。

Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities and minders and CSSA recipients: 50% off (with quota, this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | Young Audience Scheme members: 60% off (max. 1 ticket); accompanying adults: 10% off (max. 2 tickets) | Club Bravo members: 15% off | Group Booking (standard tickets only): 10% off 11-19 tickets, 15% off 20+ tickets | Please refer to hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for ages 6 and above | Concert runs approximately 75 minutes, without an intermission



信用卡電話購票

CREDIT CARD TELEPHONE BOOKING

2111 5999

票務查詢

TICKETING ENQUIRIES

3761 6661

節目查詢

PROGRAMME ENQUIRIES

2721 2332